



Fiera di Luglio al ritmo dell'estate



Cinque giorni di eventi per accendere l'estate. Dal 24 al 28 luglio a Campogalliano è tempo di Fiera di Luglio, la festa per eccellenza della città della bilancia, organizzata dall'Amministrazione comunale di Campogalliano, in collaborazione con le associazioni del territorio e con il contributo di Fondazione di Modena. Dall'atmosfera glamour della sfilata di Young Style nella serata inaugurale, fino all'epilogo con l'energia contagiosa del concerto della Banda Rulli Frulli, un ricco programma di eventi e iniziative per vivere Campogalliano nelle calde serate di luglio.

"Come ogni anno con la Fiera di Luglio la

nostra estate entra nel vivo – spiega la sindaca Daniela Tebasti –. Cinque serate di eventi e iniziative per vivere il territorio e apprezzare i luoghi più tipici e suggestivi, dai Laghi Curiel a piazza Vittorio Emanuele II, teatro del grande concerto finale con protagonista la Banda Rulli Frulli. Tante occasioni per ritrovarsi, stare insieme, scoprire o far scoprire a chi ci verrà a trovare – che siano giovani o famiglie – le tante proposte che Campogalliano offre. Per preparare un evento del genere ci sono tanti mesi di lavoro e per questo voglio rivolgere un particolare ringraziamento a tutte le

● segue a pagina 5

EDITORIALE

Campogalliano: il cuore pulsante del volontariato, tra memoria e futuro

Campogalliano è, da sempre, una comunità che si distingue per la forza del suo spirito collettivo. È una realtà dove la parola "insieme" non è solo un termine astratto, ma un impegno concreto che si rinnova quotidianamente. In questo 2026, anno in cui Modena è stata proclamata Capitale Italiana del Volontariato, desidero rivolgere un pensiero di profonda gratitudine a chi, ogni giorno, dedica tempo, energie e passione al bene comune.

Il nostro territorio è costellato da un tessuto associativo straordinario. Dalle realtà che si occupano di assistenza sociale a quelle culturali, sportive, ricreative e ambientali, ogni associazione di Campogalliano rappresenta un pilastro fondamentale che sostiene il benessere della nostra comunità. È grazie al vostro impegno, silenzioso e costante, che il nostro paese è, e continua a essere, un luogo migliore. Siete voi, con la vostra dedizione, a contribuire all'alta qualità della vita che caratterizza la nostra terra.

Una delle più belle sorprese di questo 2026 è stata vedere i giovani decidere di mettersi in gioco in prima persona. È un segnale potente: significa che il seme della solidarietà, qui a Campogalliano, ha radici profonde e fertili. Vedere ragazze e ragazzi scegliere di donare il proprio tempo per la comunità non è solo rassicurante, ma è una testimonianza di quanto il volontariato sappia ancora essere un linguaggio universale, capace di parlare al cuore delle nuove generazioni.

*La sindaca
Daniela Tebasti*

● segue a pagina 3

EVENTI



Dieci anni di Campomagnalonga

● pagina 8

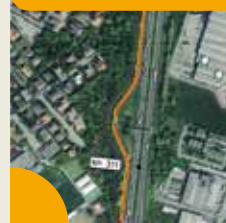
LAVORI



Riqualficato un alloggio all'RI per persone con disabilità lievi

● pagina 11

AUTOSTRADA



Nuova barriera antirumore sull'A22

● pagina 17

CAMPOGALLIANO

Via Roma, 26/a

0598775784

campogalliano@tempocasa.it

www.tempocasacampogalliano.it

LE MIGLIORI OCCASIONI DEL MOMENTO



CAMPOGALLIANO

ND

In attesa di certificazione

3 LOCALI

158.000€

AC227



CAMPOGALLIANO

ND

In attesa di certificazione

2 LOCALI

109.000€

AC232



CAMPOGALLIANO

ND

In attesa di certificazione

3 LOCALI

180.000€

AC226



CAMPOGALLIANO

F

1 kWh/m2 anno

4 LOCALI

198.000€

AC231



SAN MARTINO IN RIO

ND

In attesa di certificazione

3 LOCALI

165.000€

AS189



CAMPOGALLIANO

ND

In attesa di certificazione

2 LOCALI

110.000€

AC222



CAMPOGALLIANO

ND

In attesa di certificazione

3 LOCALI

135.000€

AC238



CAMPOGALLIANO

ND

In attesa di certificazione

5 LOCALI

RISERVATO

AC229

continua dalla prima pagina

Tuttavia, costruire il futuro significa anche onorare chi ha tracciato il solco in cui camminiamo oggi. In questi mesi abbiamo salutato Silvano Righi, una figura di straordinario spessore umano e civile. Silvano non è stato solo il fondatore del circolo "La Quercia", ma una colonna portante dell'amministrazione e dell'intero associazionismo campogallianese; un punto di riferimento insostituibile per lungo tempo come presidente della Consulta del Volontariato. La sua eredità non è fatta solo di edifici o cariche, ma di uno stile di vita: un invito permanente a non restare spettatori, ma a prendersi

cura del proprio vicino, della propria città, del prossimo.

Il ricordo di Silvano, unito all'entusiasmo dei nostri giovani, traccia un percorso chiaro: il volontariato a Campogalliano non è solo un'attività di supporto, ma la nostra identità più autentica. Continueremo a sostenere ogni forma di cittadinanza attiva, consapevoli che, finché ci sarà qualcuno pronto a tendere una mano, il nostro domani sarà sempre più luminoso.

Grazie di cuore a tutti voi, per essere, ogni giorno, l'anima di Campogalliano e grazie ai dipendenti comunali e agli assessori che, quotidianamente, vi supportano e collaborano con voi.



Contatti:

segreteria.sindaco@comune.campogalliano.mo.it

Il cordoglio della comunità per la scomparsa di Silvano Righi

Lo scorso 18 giugno è mancato all'affetto dei suoi cari e di chi l'ha conosciuto Silvano Righi, consigliere comunale dal 1995 al 2009, assessore ai servizi sanitari e sociali e presidente del circolo sociale "La Quercia" fino al 2025. Figura di riferimento per le istituzioni locali e grande sostenitore del mondo dell'associazionismo e dello sport, Righi ha contribuito allo sviluppo dei servizi e del benessere della comunità.

"Rivolgiamo innanzitutto le più sentite condoglianze ai suoi famigliari da parte di tutta l'Amministrazione comunale e ci stringiamo a loro in un abbraccio - è il messaggio di cordoglio della sindaca Tebasti -. Crediamo di interpretare i sentimenti di chi l'ha conosciuto ribadendo la gratitudine che la comunità di Campogalliano gli deve. Il suo impegno nella politica, nelle istituzioni e nel volontariato è stato incisivo e costante fino a quando le condizioni di salute glielo hanno consentito. Uomo integro e dedito al proprio operato, ha gestito incarichi di notevole rilievo promuovendo l'innovazione nei servizi per la collettività, il tutto accompagnato da una profonda modestia e da uno spiccato spirito di servizio. È stata una figura di esempio per diverse generazioni di amministratori locali e di volontari civili. Ricordiamo "la rete dei defibrillatori" come uno degli ultimi progetti per il quale si è speso con tutte le forze. Ciao caro Silvano, ci mancherà!"



A BREVE APERTURA DELLA VERANDA ESTIVA

Una carriera lunga cinquantadue anni, che trova il meritato riconoscimento dell'attestato consegnatogli nell'anno 2014 dall'Accademia della Cucina Italiana e che lo ha premiato anche per l'anno 2024.

Formatosi professionalmente all'Antica Trattoria Moretto di Vignola dal 1971 al 2003, Cappi Mauro ha acquisito i veri sapori della cucina modenese semplice e di qualità, come i funghi freschi in estate-autunno, i borlenghi in inverno e il fritto misto all'emiliana in primavera. Dal 2004 si trova all'Hotel-Ristorante Magnagallo, posto subito dopo il casello autostradale di Campogalliano, dove sono anche disponibili 28 camere con ingresso indipendente, in mezzo al verde.

Wi-Fi libero nel ristorante e in tutte le camere.



Via Magnagallo Est, 7 - Campogalliano (Mo) - tel. 059 528751 - fax 059 5221452
info@magnagallo.it - www.magnagallo.it - www.magnagallo.com - www.campogallianohotel.com



Col contributo di



Fiera di Luglio 2026

Campogalliano

VEN
24.7

P.zza Vittorio Emanuele II

dalle ore 20.00

STREET FOOD

Truck food

dalle ore 21.00

Speciale Promo Attività Locali

Sfilata pubblicitaria dei commercianti di Campogalliano

dalle ore 21.30

"TOMORROWLAND TIME"

SFILATA A CURA DI YOUNG STYLE

a seguire

Djset by MØRS

Via Roma e Via Garibaldi

dalle ore 20.00

MERCATINO ARTE & INGEGNO

A cura di M&B group

MUSEO DELLA BILANCIA

sabato 25 e domenica 26

Museo aperto con orario normale 10-12:30 e 15:30-19

lunedì 27 e martedì 28

aperture serali 20:30-23:30

Accesso libero alla collezione di strumenti per pesare e misurare e alla mostra fotografica di Giorgio Giliberti Vi racconto il "mio" museo.

Brevi visite guidate gratuite con partenza alle ore 21 e alle ore 22

SAB
25.7

Laghi Curiel - zona "Ristorante Ai Laghi"

dalle ore 19.00

DISCO EUPHORIA

IL MERCATINO DEI COMMERCianti

vendita ed esposizione di articoli commerciali a cura dei negozi di Campogalliano e San Martino in Rio

Laghi Curiel - zona "Casa Berselli"

dalle ore 19.00

SERATA CON LE ASSOCIAZIONI DI VOLONTARIATO

STREET FOOD

Banchetti informativi e attività speciali con:

- AIRC
- AVIS sez. Campogalliano
- C.R.I. sez. Campogalliano
- ECO - Sentinelle contro la violenza di Campogalliano
- Ente Parchi Emilia Centrale
- Museo della Bilancia
- Protezione Civile

dalle ore 19.30

"GLI AMICI DI BUBU"

Aperitivo e **Grigliata benefica** di raccolta fondi per la ricerca AIRC, in ricordo di Antonio "Bubu" Bertani. **Prenotazione obbligatoria** entro martedì 21 luglio (info: 3333259274)

Musica live con:

ECHO

la "band campogallianese"

"FIVE 'O' CLOCK"

dal blues al pop, dalla bossa al jazz, divagando tra colonne sonore e sigle tv

a seguire

Dj set by

DISCO EUPHORIA

DOM
26.7

P.zza Vittorio Emanuele II

alle ore 09.30

MOTO GIRO GASTRONOMICO

Raduno, iscrizioni, esposizione e rinfresco. Partenza moto ore 10.15
A cura di **Motoclub Campo dei Galli**

Laghi Curiel - zona "Ristorante Ai Laghi"

dalle ore 20.00

STAND GASTRONOMICI

A cura di "Ristorante Ai Laghi"

IL MERCATINO DEI COMMERCianti

vendita ed esposizione di articoli commerciali a cura dei negozi di Campogalliano e San Martino in Rio

dalle ore 20.30

radiostella

PRESENTA:



REMEMBER PICCHIO ROSSO
MUSICA E CONCERTI

LUN
27.7

P.zza Della Bilancia

dalle ore 20.30

PIAZZA IN GIOCO

Tornei, giochi, sfide per tutte e tutti da 0 a 99 anni

- Tornei Bigliardino e Ping pong
- Stand con giochi vari

a cura delle Associazioni e dei Circoli di Campogalliano

Col contributo di:



c/o Parco della Bilancia

Magica Scienza Speciale Fiera:

GIOCHI E STIME SULL'ARCOBALENO DI LEVE

pesate tra tradizione e nuove tecnologie

Piazza Castello

ore 21.00

Voi siete qui, ovunque

di e con Annalisa Vandelli
Sandra Cartolari, Alessandra Fogliani, Gospel Experience Choir

Abbecedario in parole, immagini e musica per raccontare il nostro tempo

Evento promosso da

LAPAM Confartigianato Campogalliano



Via XXV Aprile
c/o La dispensa del Nonno

dalle ore 21.00

GIOCO DI RUOLO SOTTO LE STELLE

A cura di **Viaggiatori coi dadi**
dalle ore 19 - possibilità di cenare

MAR
28.7

P.zza Vittorio Emanuele II

dalle ore 07.30 alle 14.00

MERCATO DEL MARTEDÌ

Il mercato settimanale di Campogalliano nella sua tradizionale location

dalle ore 19.30

STREET FOOD

Truck food

Via Roma e via Garibaldi

MERCATINO ARTE&INGEGNO

A cura di M&B group

dalle ore 21.00

CAMPOMAGNALONGA

Cerimonia di consegna assegni del ricavato della Campomagnalunga 2026

dalle ore 21.30

BANDA RULLI FRULLI

in concerto con "VULCANO"

a seguire

RADIO RULLI FRULLI

Djset e Road Trip

c/o Museo della Bilancia

dalle ore 20.30

Magica Scienza Speciale Fiera:
SFIDE, GIOCHI E MISURE... DI CAPACITÀ

Galleggiamento, travasi e stime tra litri e stai



Dal glamour di Young Style ai Rulli Frulli: la Fiera di Luglio accende l'estate

continua dalla copertina

persone che hanno lavorato dietro le quinte, dall'Ufficio Cultura all'Ufficio Tecnico, dai commercianti alle associazioni di volontariato, di categoria e dei giovani, per il tempo e l'impegno dedicato all'organizzazione di questa edizione".

Ad aprire l'edizione 2026 della Fiera, **enerdì 24 luglio**, saranno le modelle e i modelli che sfileranno per Young Style nella passerella allestita in piazza Vittorio Emanuele II, nell'evento "Tomorrowland Style!". Nel corso della serata troveranno spazio anche i food truck, la mostra mercato e il mercatino dell'arte e ingegno a cura di M&B Group, un momento speciale dedicato ai commercianti e alle attività locali, per finire con il dj set di Mors.

Sabato 25 luglio la Fiera farà tappa ai Laghi Curiel. Nell'area del Ristorante "Ai Laghi" la serata inizia sulle note di Disco Euphoria e con il mercatino dei commercianti di Campogalliano e San Martino in Rio, mentre a Casa Berselli spazio ai banchetti e alle attività delle associazioni di volontariato, alla grigliata benefica degli amici di Bubu – con ri-

cavato devoluto alla ricerca AIRC in ricordo di Antonio "Bubu" Bertani e alla musica live con Echo, Five o'Clock e, a seguire, il dj set di Disco Euphoria.

I successi degli anni Settanta e Ottanta come colonna sonora di una serata ai Laghi, nel segno della musica e della gastronomia locale: Remember Picchio Rosso, l'evento che fa rivivere il sound e l'atmosfera dello storico locale di Formigine, sarà l'appuntamento da non perdere di **domenica 26 luglio** nella magica cornice dei Laghi Curiel. Motogiro gastronomico del Motoclub Campo dei Galli in piazza Vittorio Emanuele II, stand gastronomici e mercatino dei commercianti di Campogalliano e San Martino in Rio. **Lunedì 27 luglio** la Fiera si fa in due. In Piazza Castello ci sarà la performance di musica e parole "Voi siete qui, ovunque", di e con Analisa Vandelli, Sandra Cartolari, Alessandra Fogliani e Gospel Experience Choir, a cura di Lapam Confartigianato. In piazza della Bilancia ci saranno tornei e giochi per tutte le età organizzati dalle associazioni e dai circoli, con il contributo di CNA, e al parco della Bilancia giochi e stime sull'arcobaleno di leve, mentre in via XXV aprile presso La dispensa del nonno "gioco di ruolo sotto le stelle" a cura di Viaggiatori coi dadi. Il gran finale della Fiera, martedì 28 luglio, sarà in piazza Vittorio Emanuele II, a ritmo della Banda Rulli Frulli e del loro spettacolo "Vulcano". L'ensemble musicale guidato da Federico Alberghini – caratterizzato fin dagli esordi del 2010 da musica d'insieme, inclusione sociale e recupero creativo dei materiali di scarto per ricavarne strumenti musicali – porta sul palco "il caos e l'ordine, ribollire, scuotere, guardarsi dentro, urlare fuori,



sentire l'energia che ti porta a cambiare tutto e poi ripartire, una lava che brucia ma fa rinascere: vulcano non è montagna che distrugge ma voce che canta!". A seguire, Radio Rulli Frulli con dj set e road trip. Musica e non solo: in centro storico anche street food, mercatino dell'arte e ingegno lungo via Roma e via Garibaldi e la cerimonia di consegna del ricavato della Campomagnalunga 2026. I giorni della Fiera saranno speciali anche per il **Museo della Bilancia**, aperto sabato 25 e domenica 26 dalle 10 alle 12.30 e dalle 15.30 alle 19, lunedì 27 e martedì 28 dalle 20.30 alle 23.30. Durante le aperture, sarà possibile accedere alla collezione degli strumenti per pesare e misurare e alla mostra fotografica di Giorgio Giliberti "Vi racconto il mio museo", mentre nella serata finale della Fiera Magica Scienza presenta "Sfide, giochi e misure... di capacità".



CIVICO 28

Organizziamo qualsiasi evento su misura per te!

Aperto tutti i giorni con la nostra rivendita di pasta fresca

Via G. Di Vittorio, 28
CAMPOGALLIANO (MO)

Tel. 059.527662 - Cell. 339.6337403

TORTELLERIA e RISTORANTE

Aperto tutti i giorni a pranzo - Venerdì e Sabato a cena

Specialità di pesce e non solo...



Tutti i Mercoledì e Giovedì sera

€14,90
coperto incluso

ALL YOU CAN EAT
Pasta Fresca



Tutti i Venerdì sera

€18,90
coperto incluso



Le Linfe, nuovo parco avventura ai Laghi Curiel

Percorsi acrobatici forestali, tiro con l'arco, area relax e tanto altro. La novità dell'estate ai Laghi Curiel è il parco avventura "Le Linfe", il primo nella pianura modenese e reggiana. Progettata per integrarsi al meglio nell'ecosistema forestale e lacustre in cui è inserita, la struttura è pronta a ospitare famiglie, gruppi, centri estivi e visitatori amanti delle esperienze all'aria aperta. Ce n'è per tutti: quattro percorsi acrobatici - giallo, verde, blu e rosso -, sospesi sugli alberi a diverse altezze, adatti ai bambini e ai più esperti, con un sistema di ancoraggio continuo per portare a termine il percorso in totale sicurezza. I percorsi sospesi sono la principale attrazione, ma "Le Linfe" offre anche tanto altro, come le esercitazioni di tiro con l'arco e le aree attrezzate con tavoli e panchine per godersi un momento di relax immersi nella natura.

Dopo i collaudi dei percorsi, le verifiche tecniche di sicurezza e la formazione dello staff, è arrivato anche il via libera da parte della Commissione provinciale sui locali di pubblico spettacolo della Prefettura, ultimo step necessario per l'apertura.

"La proposta del parco 'Le Linfe' - spiega Giorgio Macis, responsabile del parco avventura 'Le Linfe' - è ampia e variegata, un'area attrezzata per vivere esperienze uniche immersi nella natura, contesto ideale dove fare sport, divertirsi e fare attività che fanno bene al corpo e allo spirito. Per questioni di carattere amministrativo e burocratico, abbiamo dovuto posticipare l'inaugurazione di qualche settimana, ma ora siamo pronti e non vediamo l'ora di ospitare tutte le persone che hanno voglia di mettersi in gioco e provare i nostri percorsi". Per maggiori informazioni, è possibile contattare il Parco al 347 4492402 o via mail all'indirizzo info@parcoavventura-lelinfe.it.



CAMO dal 1970
S.r.l.
OLEODINAMICA

Revisione e vendita di Pompe, motori, distributori e trasmissioni idrostatiche per macchinario mobile e industriale

Viale della Resistenza. 9 - Campogalliano (Mo)
tel. 059 526864 - fax 059 525102
www.camosrl.com - info@camosrl.com



www.nipparts4wd.it
info@nipparts4wd.it

Tel. 059.527520
Fax 059.527744

NIPPARTS®

Nipparts 4wd Italia Spa
Via del Passatore, 103/105/107
41011 Campogalliano (Mo)

Vendita diretta al pubblico dei ricambi
Originali per le seguenti autovetture:



L'estate ai laghi Curiel è Lake Sound Festival

Lake Sound Festival è sinonimo di estate, divertimento e benessere a 360 gradi. Dal 17 al 19 luglio i Laghi Curiel hanno ospitato l'evento capace di coniugare musica, sport e intrattenimento per giovani e famiglie, nello scenario più suggestivo offerto dal territorio di Campogalliano.

Per tre giorni l'area Laghi è stata centro di gravità dell'estate grazie alla presenza di dj e artisti della scena nazionale, format musicali di grande richiamo, attività sportive outdoor, aree food & beverage, market creativi e spazi dedicati al relax.

"Quest'anno come Amministrazione siamo stati ancora più coinvolti, non solo attraverso la concessione del patrocinio, ma sostenendo l'evento principale del sabato – precisa la sindaca Daniela Tebasi – Per il futuro dell'area Laghi sono fondamentali le sinergie che stiamo consolidando con le associazioni e gli esercenti che la animano ogni giorno, essere diventati partner del Festival va in questa direzione perché significa contribuire concretamente allo sviluppo del grande potenziale dei Laghi Curiel, come luogo di sport, benessere e turismo".

Aggiunge il vicesindaco Damiano Pietri: *"Gli ingredienti per un'altra straordinaria edizione c'erano tutti: i dj più popolari della scena nazionale, sport all'aria aperta, esperienze per i più piccoli, street food e spazi per il relax, tutto questo nello scenario unico offerto dai Laghi Curiel. La nostra volontà è di continuare a investire sull'area e un evento come il Lake Sound Festival rappresenta un'opportunità eccezionale per valorizzare il principale patrimonio naturalistico di Campogalliano".*

L'opening day di venerdì 17 luglio è stato dedicato alla musica elettronica e club culture contemporanea. Dalle 18 alla consolle si alterneranno alcuni dj in grande ascesa come Cristina Lazić, Federico Grazzini, I.G.N.A., Habitat e

Oculto. Sabato 18 la proposta del Lake Sound è stata una lunga giornata dedicata alla musica, all'intrattenimento, allo sport e alle iniziative per le famiglie. Il via alle 16 con live band e dj set, il rail market con cinquanta espositori provenienti da tutta Italia e l'Indie Power Show, spettacolo dedicato alle migliori sonorità indie-pop, alternative e generazionali italiane. Uno show capace di unire dj set, live performance e animazione, coinvolgendo un pubblico di diverse età. Tra i protagonisti della giornata, i Malvax e Andrea Govoni, uno dei dj più interessanti della nuova scena elettronica italiana.

Il terzo e ultimo giorno della manifestazione, domenica 19 luglio, è stato dedicato alle famiglie, all'intrattenimento e al revival. Dalla Rainbow Lake – corsa realizzata con il supporto di Avis comunale – al Barbi & Ligabue live, fino all'evento principale: il live show "Voglio tornare negli anni '90", un'esperienza immersiva nella cultura anni Novanta, tra dj, performer, vocalist, animazioni, effetti spe-

ciali, scenografie coinvolgendo e le più celebri hit della decade.

Nel week end del Lake Sound c'è stato anche tanto spazio per lo sport e il benessere. Tra le attività outdoor proposte, il canotaggio, la barca a vela, il tiro con l'arco, la pesca, il trimarano, il pilates, l'equitazione, oltre a un'area bimbi attrezzata per attività ricreative e intrattenimento.



Claudio Baracchi

Consulente Assicurativo

Piazza Vittorio Emanuele II, 15
Campogalliano (Mo)

059 525370
329 0512382

campogalliano.460@subagenzie.realemutua.it

ABBRONZATO.
MA SOLO PERCHÉ
È MATURATO AL SOLE.



EMAR
AZIENDA AGRICOLA
—
FRESCA. LOCALE. VERA.

Dieci anni di Campomagnalunga

Oltre 1300 persone hanno partecipato all'edizione 2026 della Campomagnalunga, che proprio quest'anno ha festeggiato il tondo anniversario dei dieci anni. La camminata di beneficenza al parco dei Laghi Curiel, che si è tenuta sabato 9 maggio, ha avuto numeri da record: 150 kg di lasagne, 1600 pezzi di gnocco e altrettante tigelle, 1400 spiedini misti, 2000 spiedini di frutta, 70 chili di gelato, mille caffè e ben 800 bottiglie di vino delle cantine locali.

L'evento, organizzato dalla Virtus Campogalliano, con il patrocinio del Comune di Campogalliano e il coinvolgimento delle altre associazioni di volontariato, è stato come ogni anno l'occasione per scoprire il territorio e le sue eccellenze enogastronomiche nelle tredici tappe (più due "anniversary") lungo l'itinerario dei Laghi: B&B La Falda, Gruppo Porchetta, Avis/Vivere Donna, Qui ed Savgnan, Ristorante Laghi, Elisir, Il fritto, Polisportiva Campo, Parco avventura Le Linfe, Co-

mitato Laghi, Sant'Orsola, Abc Balance e Dispensa del Nonno, Dulcis in Fundo, Ristorante Laghi Curiel e maneggio e La Baracchina. E in serata, terminato

l'ultimo giro della Campomagnalunga, c'è stato ancora tempo per la musica e il divertimento, con il grande party finale al parco di Casa Berselli.





MS

MARTINA SERRI

Private Banker

Il tuo futuro finanziario, oggi.

- Fondi pensione
- Investimenti finanziari
- Consulenza patrimoniale
- Passaggio generazionale

Prenota una consulenza gratuita

cell: **331 7501589**

mail: **mserri@fideuram.it**



MARTINA SERRI | Private Banker

Proseguono "I Martedì del Centro"

Il cinema al parco delle Montagnole, gli spettacoli e gli incontri in piazza Castello, i concerti live in piazza della Bilancia e in piazza Vittorio Emanuele II. L'estate di Campogalliano si è aperta con "I Martedì del centro", la rassegna promossa dal Comune di Campogalliano, con il sostegno di Fondazione di Modena.

"I Martedì del Centro - spiega la sindaca di Campogalliano Daniela Tebasti - rappresentano la nostra visione di un centro cittadino vivo e inclusivo. Attraverso un ricco calendario di eventi gratuiti in piazze e parchi, si rafforza il tessuto sociale, promuovendo l'incontro intergenerazionale e offrendo nuove opportunità di crescita e divertimento per tutta la comunità".

Nelle serate della rassegna, anche aperture straordinarie e iniziative a cura dei commercianti di Campogalliano.

"Con i Martedì del Centro - aggiunge il vicesindaco Damiano Pietri - abbiamo iniziato a dare forma alla visione dell'HUB Urbano: un centro più attrattivo, connesso e vissuto, dove cultura, commercio e socialità lavorano insieme per valorizzare Campogalliano e le sue attività economiche".

Il primo appuntamento è stato il 9 giugno con le narrazioni di Equilibri al parco delle Montagnole, storie per bambini e famiglie per guardare il mondo e la natura con occhi diversi.

Il 16 giugno la rassegna ha fatto tappa in piazza Castello con il cabaret dialettale "A t'al dègh me" a cura della compagnia "La Vintarola". Doppio appuntamento il 23 giugno: al parco delle Montagnole proiezione ad ingresso gratuito del film d'animazione "Elio", mentre in piazza della Bilancia i Voltarock hanno portato sul palco la storia del rock in musica e video. Anche il 30 giugno la rassegna si è fatta in due: piazza Castello ha ospitato la presentazione del libro "Ricerche archeologiche nel territorio di Saltus Galliani", a

cura di Carlo Beneventi, in collaborazione con l'associazione culturale Montecreto Eventi, mentre in piazza della Bilancia protagonista è stato ancora una volta il rock anni Settanta, Ottanta e Novanta al concerto dei Canaia.

Il capolavoro da Oscar dell'animazione "Zootropolis" ha illuminato il parco delle Montagnole il 7 luglio, il 14 luglio alle 18.30 in Sala Montagnola tavola rotonda con Roberta Bortolucci, autrice

del libro "La pista cifrata delle donne", poi serata funky, soul e blues in piazza Vittorio Emanuele II con la No Name Band.

"I Martedì in centro" proseguiranno in musica il 21 luglio con il cantautorato indie surrealista di Fede Baracchi e Nicolò Vivi (*nella foto*) in piazza Castello e con il concerto della Banda Rulli Frulli in piazza Vittorio Emanuele II il 28 luglio, nell'ultimo giorno della Fiera.



IMPIANTI DI RISCALDAMENTO – CONDIZIONAMENTO

POMPE DI CALORE E SISTEMI IBRIDI – IMPIANTI ELETTRICI

IMPIANTI FOTOVOLTAICI E BATTERIE DI ACCUMULO

CONTO TERMICO CON SCONTO IN FATTURA



Via della Resistenza 38 – 41011 Campogalliano – 059.525563 – info@modenaimpianti.it

Nuova aiuola per la rotatoria del centro

La rotatoria del centro cambia look. Si sono conclusi i lavori che hanno interessato la rotatoria tra via Roma e via Garibaldi, ad opera della ditta Tuttoverde.

L'intervento è consistito nella piantumazione nell'aiuola centrale di una *Lagerstroemia* di colore fucsia, mentre nell'aiuola sul lato del sagrato della chiesa è stata messa a dimora una serie di *Rhaphiolepis umbellata* di colore bianco. Per quanto riguarda l'aiuola sul lato degli esercizi commerciali, sono state piantumate varie essenze perenni da fioritura (*Echinacea*, *Coreopsis*, *Pennisetum*, *Bergenia*, *Artemisia*, *Gaura*, *Rhaphiolepis umbellata* e altre). La vegetazione, inizialmente più rada, è destinata a crescere fino a coprire lo spazio e, nel giro di qualche mese, l'aiuola sarà fiorita e sempre verde. L'intervento è stato inoltre l'occasione per revisionare l'intero impianto di irrigazione: le varie aiuole di piazza Vittorio Emanuele II sono state separate, garantendo ora una gestione più efficiente e funzionale.



Cura del verde, abbattimenti al parco Tien An Men e nelle aree cortilive delle scuole

Negli scorsi mesi sono iniziati gli interventi di abbattimento delle alberature secche e di rimonda in alcune aree verdi pubbliche del territorio comunale. In particolare, gli abbattimenti hanno interessato il parco Tien An Men e gli esemplari secchi presso le scuole, approfittando della conclusione dell'anno scolastico. I lavori proseguiranno con alcuni abbattimenti di pioppi ormai morti sulla ciclabile di via Croce Madonna, e altri piccoli interventi di rimonda del secco e sfalcio.



335 549 1298
Ciamel subèt



Spazzacamino

PULIZIA

**Canne fumarie,
stufe e camini
legna - pellet**

All'R1 riqualificato un alloggio per persone con disabilità lieve

Un alloggio interamente riqualificato al secondo piano dell'edificio R1 per rispondere al bisogno di inclusione e autonomia delle persone più fragili. È stato completato l'intervento di recupero dell'appartamento di proprietà comunale, già sede dell'associazione Vivere Donna e della Polizia Locale, destinato a ospitare persone con disabilità lieve. Si chiude un progetto avviato nel 2023 e portato avanti in sinergia con l'Unione Terre d'Argine, che ha comportato un investimento complessivo di circa 250mila euro, 200mila euro finanziati dai fondi del PNRR, nell'ambito della missione 5 dedicata a inclusione e coesione.

L'intervento ha riguardato la riqualificazione di un appartamento precedentemente in disuso, trasformato in un alloggio pensato per accogliere fino a sei persone con disabilità lieve. L'obiettivo del progetto è quello di favorire percorsi di autonomia attraverso un modello integrato che unisce abitazione, formazione e opportunità di inserimento lavorativo. Oltre alla realizzazione dell'alloggio, il progetto prevede infatti una gestione a cura dell'Unione Terre d'Argine, che accompagnerà i beneficiari in un percorso costruito insieme alle famiglie, volto a promuovere l'indipendenza e l'inclusione sociale. La nuova unità abitativa punta alla creazione



di una piccola comunità a due passi dal centro, pienamente integrata nella vita del paese, nella quale i residenti potranno alloggiare, sia di giorno per studiare, lavorare o svolgere altre attività, sia di notte per dormire, in totale sicurezza, alla presenza di un educatore. Dal punto di vista degli spazi, l'appartamento è stato completamente riorganizzato: il fulcro dell'abitazione è un ampio soggiorno con cucina a vista di circa 45 mq, concepito come spazio di condivisione della vita quotidiana, con area relax e zona pranzo organizzata per ospitare fino a otto persone. La zona

notte comprende tre camere doppie, tutte arredate con letti singoli, cassetiere e armadi, per garantire a ciascun ospite uno spazio personale adeguato. Particolare attenzione è stata riservata all'accessibilità: i due bagni sono stati realizzati nel rispetto della normativa vigente, con docce a filo pavimento, sanitari adeguati e dotazioni di supporto. L'intervento rappresenta un esempio concreto di utilizzo delle risorse PNRR per lo sviluppo di servizi sociali innovativi, in grado di incidere positivamente sulla qualità della vita delle persone e sul tessuto sociale del territorio.



Gusto e condivisione con "Insieme a Tavola"

Paghi solo se puoi e quello che puoi e vieni con chi vuoi. È questo il principio alla base dell'iniziativa "Insieme a tavola", il pranzo solidale a offerta libera, promosso dalle Politiche Sociali del Comune di Campogalliano, in collaborazione con le locali associazioni di volontariato e con il contributo di Coop Alleanza 3.0 e Mercato Ortofrutticolo Agroalimentare di Modena. Non solo un pasto comunitario, ma un'occasione per stare insieme e vivere un momento di vera condivisione, aperto a tutti, specialmente a chi sta attraversando un momento di difficoltà o a chi si sente solo, come precisa Fania Ferrari, Assessora alle Politiche sociali e sanitarie: *"La solitudine e l'emarginazione creano muri invisibili che separano le persone dal resto del mondo, alimentando un senso di vuoto e abbandono che vogliamo provare a riempire con sorrisi sinceri e ascolti attenti. Con questa iniziativa vogliamo andare oltre la condivisione di un pasto alla stessa tavola, provando a ridare dignità e*



sensò di appartenenza ad una comunità che si stringe intorno ai suoi invisibili".

L'iniziativa è stata replicata già tre volte – domenica 26 aprile al circolo sociale "La Quercia", domenica 24 maggio all'oratorio "Sassola" e domenica 21 giugno al

Circolo dei Pio di Saliceto Buzzalino –, raccogliendo sempre un gran numero di partecipanti (circa 60 per ogni giornata). Tutti possono partecipare al pranzo, per farlo è necessaria l'iscrizione al numero 377 3518842.

Nasce il gruppo "Nati per leggere"

"Nati per leggere" arriva a Campogalliano. Al termine di un percorso formativo di 12 ore alla biblioteca "Il Falco Magico" di Carpi, si è ufficialmente costituito presso la biblioteca comunale "Edmondo Berselli" di Campogalliano un gruppo composto da sei volontarie "Nati per Leggere". Il gruppo – composto da Paola Buzzega, Gaia Chiessi, Mirella Gorreri, Sandra Monni, Paulina Motloch e Carla Papi – è stato costituito con l'intento di promuovere la lettura ad alta voce come strumento di relazione e sviluppo cognitivo fin dalla nascita. Il percorso che ha portato alla nascita del gruppo ha visto la collaborazione di figure chiave del settore, tra cui pediatri e bibliotecari, garantendo una formazione di alto profilo. Il cuore del programma "Nati per Leggere" è la lettura in famiglia intesa come momento che crea relazione e intimità tra adulto e bambino. Con questa iniziativa, la Biblioteca Berselli e il nuovo gruppo di volontarie intendono estendere questa buona pratica al contesto educativo e sociale, offrendo ai bambini un'opportunità unica di crescita e scoperta attraverso il libro. Questo nuovo presidio di lettura a Campogalliano si inserisce nella rete del Sistema Interbibliotecario dell'Unione delle Terre d'Argine, rafforzando l'offerta culturale dedicata alla fascia 0-6 anni.



3M GARAGE



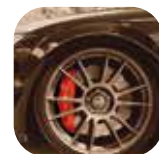
Officina ed elettrauto per autovetture, trasporto leggero e veicoli industriali
Revisioni in sede di veicoli industriali, carrelli, roulotte, camper
Diagnostica multimarca - Riparazione, clonazione e codifica centraline
Rigenerazioni catalizzatori e filtri antiparticolato - Mappature centraline
Tagliandi per cambi automatici, vendita e montaggio pneumatici



3M Garage s.r.l Via Achille Grandi, 10 Campogalliano (MO)

059/525817 327/9712249 info@3m-garage.com

Orari: 8/12 - 14/18 dal Lunedì al Venerdì - Sabato su appuntamento



Nuova carta d'identità elettronica, aperture straordinarie dello Sportello Facile

A partire dal 3 agosto la carta d'identità in formato cartaceo avrà validità fino alla sua naturale scadenza solo sul territorio italiano, ma non sarà utilizzabile per l'espatrio all'interno dei Paesi dell'Unione Europea. Per viaggiare all'estero, infatti, è necessario possedere la carta d'identità elettronica (CIE) o il passaporto. Per evitare di trovarsi in difficoltà con la prenotazione delle vacanze o con altri adempimenti per i quali è necessario un documento d'identità valido, le cittadine e i cittadini che hanno ancora una carta d'identità cartacea sono invitati a prendere appuntamento con lo sportello polifunzionale "Facile" per il rinnovo del documento attraverso il rilascio della carta d'identità elettronica (CIE). Negli scorsi mesi, il Comune di Campogalliano si è attivato per mettere in condizione tutta la cittadinanza di passare alla nuova CIE, attraverso aperture straordinarie pomeridiane dell'ufficio Anagrafe. Le aperture straordinarie proseguiranno anche nel mese di luglio e saranno comunicate attraverso i canali social dell'ente. Prenotare l'appuntamento per la nuova CIE è molto semplice: si può accedere all'agenda on line messa a disposizione

dal Comune (vedi QR Code), oppure fare richiesta via mail a facile@comune.campogalliano.mo.it o al numero di telefono 059 899411.

campogalliano.mo.it o al numero di telefono 059 899411.

Pre scuola e altri servizi scolastici, aperte le iscrizioni

Dallo scorso 2 luglio sono aperte le iscrizioni ai servizi a supporto dell'offerta di nidi e scuole d'infanzia, primarie e secondarie. In particolare, i servizi complementari prevedono **pre scuola** per nidi, scuole d'infanzia e scuole primarie, **ristorazione scolastica** per le scuole primarie, **prolungamento orario** in nidi e scuole d'infanzia (dove previsto) e **trasporto scolastico** per alcune scuole d'infanzia, primarie e secondarie.

Le domande d'iscrizione per la maggior parte dei servizi possono essere fatte esclusivamente on line accedendo al portale dedicato: portale-terredargine.entranext.it/servizi-scolastici/nuova-richiesta. Il numero minimo di iscrizioni necessarie all'avvio del servizio è stabilito in 7 iscritti, come previsto dal Regolamento sui Servizi, l'iscrizione presentata **entro il 18 agosto** permette di avere il servizio richiesto a partire dall'inizio dell'anno scolastico, se attivabile.

Le iscrizioni presentate in corso d'anno e comunque dopo la scadenza del termine indicato, invece, potranno essere accettate solo a condizione di disponibilità di posti e compatibilmente con l'organizzazione di tutti i servizi già programmati.

Per ottenere l'applicazione delle tariffe ridotte, e per la frequenza dei nidi e delle scuole d'infanzia, occorre presentare richiesta entro il 30 settembre. Se la richiesta avviene successivamente a tale data, l'agevolazione sarà concessa a partire dalla fattura successiva a quella di presentazione dell'attestazione.

Gli uffici scuola dell'Unione sono a disposizione per ogni ulteriore informazione e per supporto nella compilazione della domanda, maggiori informazioni sono reperibili sul sito dell'Unione Terre d'Argine www.terredargine.it/.



T.M.T. SERVICE

Marco Tumatis

Carpenteria meccanica
Meccanica leggera - pesante
Elettrauto
Ricostruzione impianti elettro-pneumatici
Consulenza pre-revisione

348 3513468

marco.tumatis5@gmail.com

Gabel
1957

FAZZINI

ALVIERO MARTINI
1° CLASSE



MATERASSI SINGOLI A PARTIRE DA 90€

AFFRETTATI!
CONSEGNA GRATUITA

MATERASSI E RETI ELETTRICHE SCONTI FINO AL **50%**

DISPOSITIVI MEDICI DETRAIBILI AL **19%**

Nuovo Bianco 2
VESTIAMO LA VOSTRA CASA

VIA DELLA PACE 61/A - CASTELNUOVO RANGONE (MO)

IL RIPOSO CHE TI CAMBIA LA VITA

QUALITÀ BENESSERE COMFORT

NUOVO BIANCO 2

THERMO

**ABC BALANCE**
1986 - 2026

STRUMENTI E TECNOLOGIE PER PESARE





NUOVA GESTIONE PESA A PONTE PUBBLICA A DISPOSIZIONE E IN FUNZIONE H24 - 7 GIORNI SU 7, IN PIAZZALE G. ROSSA A CAMPOGALLIANO

IL PAGAMENTO PUO' AVVENIRE CON MONETE OPPURE CARD RICARICABILI ON LINE, CON PRIMA EMISSIONE DIRETTAMENTE PRESSO IL NOSTRO UFFICIO DI VIA CANALE CARPI, 8 A CAMPOGALLIANO.

A.B.C. Balance s.r.l. - via Canale Carpi, 8 41011 Campogalliano (MO) • tel +39 059 527187 • Fax +39 059 851101
info@abcbalance.it • www.abcbalance.it

Questa rubrica periodicamente presenta il punto sui cantieri in corso del Comune

INTERVENTO	DESCRIZIONE	STATO ATTUALE
Social Housing ex Benetti	L'intervento sull'edificio di via Crotti prevede la realizzazione di alloggi da destinare a persone di età avanzata in condizioni di fragilità e al piano terra della nuova sede del circolo La Quercia	COLLAUDO AMMINISTRATIVO IN FASE DI APPROVAZIONE
Lavori di riqualificazione Museo della Bilancia e Parco della Bilancia	Intervento concluso e Parco riaperto lo scorso 13 marzo	LAVORI COMPLETATI ✓
Casa della Comunità via Di Vittorio	Completata la progettazione preliminare	RICERCA DI FONTI DI FINANZIAMENTO PER LA PROGETTAZIONE DEFINITIVA E L'ESECUZIONE
Unità immobiliare secondo piano presso Condominio R1 di proprietà del Comune (locali ex Vivere Donna)	Intervento di manutenzione straordinaria dei nuovi alloggi destinati a persone con disabilità lieve	LAVORI COMPLETATI ✓
Progetto "La delizia ritrovata" al Parco Le Montagnole	Intervento di riqualificazione del Parco, con realizzazione di un percorso pedonale e citazione dell'antica area di impronta della palazzina estense	PARTE ALTA (da via Gramsci fino alla ciclabile del cimitero) RIAPERTA E FRUIBILE DOPO LO STOP IMPOSTO DALLA SOPRINTENDENZA
Dancing Montagnola	Intervento di riqualificazione energetica e funzionale	IN CORSO LA GARA D'APPALTO PER INDIVIDUARE LA DITTA CHE ESEGUIRÀ I LAVORI
Ciclabile di via Canale Carpi	Nuovo percorso ciclopedonale nel tratto dall'intersezione con via Di Vittorio e via Grandi	SELEZIONATA LA DITTA CHE REALIZZERÀ L'OPERA
Marcia piede di via dei Mille, in corrispondenza del Bar Sport	Riqualificazione completa del marciapiede e delle aiuole limitrofe	DA COMPLETARE FINITURE E ASFALTATURA INTORNO AL MARCIAPIEDE
Forniture per interni ed esterni del nido d'infanzia "Flauto Magico"	Nuovi arredi didattici innovativi - tra cui librerie, armadietti, tappeti, lavagne interattive - acquistati grazie a fondi PNRR (investimento da 146mila euro)	ENTRO L'INIZIO DELL'ANNO EDUCATIVO SARÀ COMPLETATO IL MONTAGGIO



Tortelli, hamburger,
gnocco e tigelle

Info e prenotazioni:

0522 261898

Via degli Araldi, 2/1
San Faustino (Rubiera)

Chiuso il lunedì sera

Campogalliano si muove, al Museo della Bilancia la relazione finale sul progetto

Giovedì 18 giugno il Museo della Bilancia ha ospitato l'incontro pubblico di presentazione dei risultati del progetto "Campogalliano si muove - Spazio alle persone", il percorso voluto dall'Amministrazione comunale e sviluppato con il supporto dei consulenti esterni di Aiforia GmbH, con l'obiettivo di promuovere una svolta nella mobilità urbana.

Una serata partecipata durante la quale sono stati illustrati gli obiettivi che hanno dato avvio al progetto, le principali aree tematiche analizzate, le diverse fasi di lavoro che hanno caratterizzato il percorso e le attività svolte durante il processo di studio e partecipazione, tra cui i risultati del questionario che ha coinvolto 299 cittadini.

Sono poi state presentate le proposte contenute nel documento finale, che raccoglie la road map strategica per accompagnare il Comune verso un modello di mobilità più sostenibile, sicuro e orientato alle persone.

Le quattro aree tematiche che compongono la road map sono le modifiche strategiche della sede stradale in ambito urbano, la revisione della mobilità casa-scuola, i collegamenti extraurbani e la comunicazione.

Le proposte per il capoluogo sono state la sistematizzazione del limite di 30 km/h, l'individuazione di arterie principali con limite a 50 km/h, aree con strade larghe e rettilinee in zone residenziali e la suddivisione del territorio in quattro zone (area musicisti, centro storico, area sportiva, area via Zamboni).

Per incoraggiare l'utilizzo della bici nel capoluogo, sono state proposte corsie ciclabili, strade e-bis o f-bis e un per-

corso promiscuo veicolare-ciclabile. Tra le soluzioni presentate, anche una revisione dello spazio stradale (filtri modali, chicane con precedenza alternata e sfalsamento dei parcheggi) e la realizzazione di una rete ciclabile continua, ovvero corridoi ciclabili che uniscono i punti d'interesse.

Tra le azioni previste dal progetto, c'è stata la sperimentazione delle strade scolastiche, apprezzate dalle famiglie e dalla comunità scolastica, con qualche aspetto da migliorare come la revisione dei raggi di curvatura e restringimento della carreggiata, estensione dei marciapiedi, realizzazione di collegamenti ciclabili e pavimentazione rosso per segnalare gli attraversamenti.

Anche sulla rete ciclabile extraurbana i consulenti di Aiforia hanno fornito alcuni interessanti spunti di riflessione: per l'area Laghi il collegamento con i Comuni limitrofi e la connessione con importanti itinerari cicloturistici di rilievo sovra locale; per il collegamento con Saliceto Buzzalino la revisione degli attraversamenti pedonali su via Ponte Alta e via Nuova e la classificazione F-bis nel tratto di via Vecchia tra via Nuova e via Vandelli; per il collegamento di Panzano la trasformazione di via Jugolaria in strada F-bis con limite di 30 km/h, in via Nuova (tra via Jugolaria e via Chiesa di Saliceto) limite di 50 km/h e segnaletica orizzontale di percorso ciclabile.



Salumificio Campogalliano

di Iotti Giuliano & C. s.n.c.

Viale della Resistenza, 7 - Campogalliano

059 526768 - 339 3952223



Dal 1975

50 anni di
tradizione, qualità
e professionalità
al vostro servizio.

Salumi di nostra produzione
Parmigiano Reggiano
Pecorini, Caprini e di Alpeggio

Carni suine e bovine - Polleria - Bovino Giapponese Wagyu
Arrosti cotti di qualsiasi tipo
Pasta fresca surgelata o cotta per asporto

Una nuova barriera vegetale antirumore lungo l'autostrada del Brennero

Nuova barriera vegetale antirumore lungo l'autostrada A22. In maggio sono iniziati i lavori di sostituzione della barriera che si trova all'altezza del km 311 della carreggiata sud, nel territorio comunale di Campogalliano, con un terrapieno di altezza e lunghezza maggiorate rispetto all'attuale. Si tratta di un importante intervento di riduzione dell'inquinamento acustico; l'opera è realizzata dall'Autostrada del Brennero e terminerà, salvo imprevisti, entro aprile 2027.

Esprime soddisfazione la sindaca Daniela Tebasti: "La nuova barriera antirumore è un'opera attesa da tanto tempo

dai nostri concittadini e siamo certi che, una volta completata, sarà in grado di migliorare sensibilmente la qualità della vita di chi risiede nei pressi dell'area. È una priorità del nostro mandato, un'opera che ci ha visti impegnati fin dai primi mesi della consiliatura e l'inizio del cantiere segna un passaggio importante, frutto di un lavoro sinergico, che ha coinvolto l'Amministrazione comunale, la Provincia di Modena e ovviamente la società Autostrada del Brennero, che abbiamo incontrato nella loro sede di Trento per condividere esigenze e criticità di un intervento che per noi è strategico".

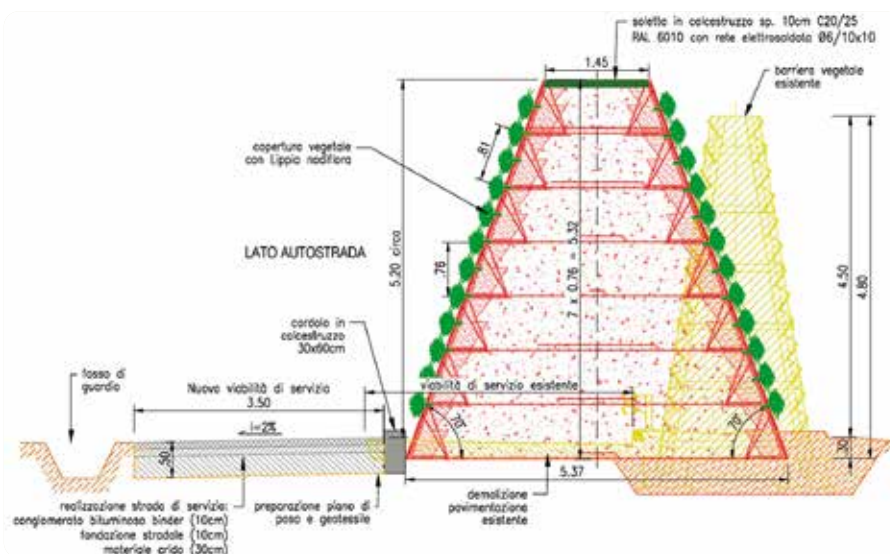
L'intervento prevede la demolizione integrale della barriera vegetale esistente e della strada di servizio presente ai piedi della medesima. In sostituzione sarà realizzato un terrapieno in terra rinforzata, con paramenti inclinati di

70° rispetto all'orizzontale, costituito da strati alternati di teli di armatura in rete metallica e terreno opportunamente costipato.

Le scarpate saranno contenute da una rete metallica di guida e di appoggio e da una stuoia di geotessile appositamente progettata per favorire l'alloggiamento e lo sviluppo delle fibre vegetali, che germinando renderanno i paramenti in vista completamente vegetati.

Sullo strato superficiale saranno alloggiate piante di Lippia nodiflora, una pianta erbacea perenne tappezzante, a bassa necessità di irrigazione e manutenzione. L'apporto idrico alla vegetazione sarà garantito da un nuovo impianto di irrigazione.

A fianco della nuova barriera sarà realizzata una nuova viabilità di servizio.



INTELLIGENZA

Artigiana
intelligenza creativa



Sede di Campogalliano

Via Giuseppe Garibaldi 4,
059 526920
campogalliano@lapam.eu

Il Museo della Bilancia non chiude mai!

L'estate al Museo della Bilancia è ricca di iniziative. Tra mostre, laboratori, aperture straordinarie e attività sul territorio, il museo si conferma un luogo vivo e dinamico, sia dentro che fuori dalle sue sale. Non mancano infatti attività "in trasferta", che porteranno la divulgazione scientifica a fiere e manifestazioni locali. Mentre a fine maggio si è conclusa la XXXI edizione del concorso per le scuole **Il peso delle idee**, che ha coinvolto centinaia di studenti e insegnanti ed è stato annunciato il tema per l'anno scolastico 2026/27 sul rapporto tra misure e scienza del clima, in sintonia con la mostra autunnale **Il clima in bilico**, nell'ambito del progetto Climatology sostenuto da Fondazione di Modena. Il concorso è realizzato grazie a diverse aziende locali con il coordinamento di Libra 93 ETS, l'associazione che supporta il Comune nella gestione delle attività del museo. Come sottolinea la vicepresidente Diana Vezzelli: *"Il Museo della Bilancia nasce come contenitore di sistemi antichi per la pesatura e le misurazioni scientifiche. Il nostro compito è trasformarlo in un sistema che faccia cultura e trasmetta, soprattutto alle giovani generazioni, la memoria del passato e della storia produttiva di Campogalliano. Grazie a Libra, questa memoria rimane viva e continua a influenzare positivamente i cittadini e i visitatori del museo. La nostra responsabilità è trasformare oggetti antichi in storia e cultura, un faro che guida tutte le nostre attività"*.

In questa direzione, il museo offre anche nei mesi estivi le consuete **aperture al pubblico** (sabato, domenica e festivi) affiancate dagli appuntamenti della **Domenica al Museo**, ingresso gratuito e visite guidate tematiche ogni prima domenica del mese. Non mancano neanche i laboratori di **Magica Scienza**, ogni

ultima domenica del mese.

Fino a ottobre inoltre sarà visitabile il progetto espositivo del fotografo Giorgio Giliberti. Dopo le collaborazioni con Suzzara e Marmirolo, Campogalliano ospita la doppia mostra **Vi racconto il 'mio' museo** al Museo della Bilancia e **Ombre chiare. 30 anni dopo** presso la Biblioteca comunale, un percorso che unisce fotografia, memoria e territorio. Numerose (e ad accesso libero) le attività in occasione della **Fiera di Luglio**: aperture serali lunedì 27 e martedì 28 luglio; laboratori dedicati a grandi e piccoli nei Laghi Curiel, nel parchetto e nell'area antistante il museo. Tra le novità più attese il ritorno dell'**Arcobaleno di leve**, l'installazione all'aperto dove tradizione e nuove tecnologie si incontrano, pronta ad accogliere famiglie e curiosi per sperimentare in modo divertente i principi della pesatura e la storia della produzione locale. Un'estate, insomma,

all'insegna della cultura, della divulgazione scientifica e della partecipazione, per confermare il Museo della Bilancia come un luogo sempre in movimento. Per restare aggiornati su tutte le iniziative, invitiamo a consultare il sito e i canali social del museo.



Il Museo in trasferta

Tante edizioni speciali di Magica Scienza (6-13 anni) per far conoscere la metrologia tra storia e divulgazione scientifica anche al di fuori del museo:

16 luglio - Fiera di Castelvetro: **Volo, aerei e razzi spaziali**

17-18-19 luglio - Lake Sound Festival, Laghi Curiel: **Leve, molle e celle di carico**

13 settembre - UISP Day, Laghi Curiel: **Misure e sport**

19-20 settembre - Entomodena, Modena: **La libellula e la bilancia**

IAT Diffuso

Campogalliano entra nella rete dello IAT Diffuso, un sistema di accoglienza turistica coordinato con gli uffici di informazione provinciali e regionali.

Tra i punti informativi c'è anche il **Museo della Bilancia**, insieme a **Casa Berselli** ai Laghi Curiel e al **Best Western Modena District**.

Qui è possibile trovare informazioni gratuite su eventi, itinerari, musei, strutture ricettive, servizi del territorio e materiale promozionale.



ORARIO ESTIVO DAL 03/08 AL 23/08



CAMPOGALLIANO



LUNEDÌ - VENERDÌ

7:00/13:30 - 16:00/20:00



SABATO

7:00/20:00



DOMENICA

9:00/13:00

Via G. Garibaldi, 36

059 526865

Si completa il servizio di noleggio con conducente

A Campogalliano è stata assegnata una nuova licenza per il servizio di noleggio con conducente. Sono tre le licenze affidate ad altrettanti autisti (Alessandro Borelli, Jacopo Di Napoli e Ali Saqlain), per questa modalità di trasporto che integra la rete pubblica e garantisce ai cittadini un'alternativa di mobilità.

Il servizio di trasporto è privato e senza alcun onere per l'Amministrazione comunale di Campogalliano.

Ogni NCC stabilisce in modo autonomo tariffe, disponibilità oraria ed eventuali agevolazioni, e può essere contattato sia via mail che al numero di cellulare (i contatti sono disponibili nella pagina dedicata del sito del Comune di Campogalliano).

"Con l'assegnazione delle licenze NCC

si completa un'offerta che rappresenta un'opportunità concreta per il nostro territorio - precisa il vicesindaco Damiano Pietri -. È importante che le circa 900 aziende presenti a Campogalliano, le strutture ricettive, i cittadini e tutti i portatori di interesse siano consapevoli della disponibilità di questo servizio, che si affianca e integra le altre modalità di trasporto pubblico. Il servizio NCC può infatti rispondere in modo efficace alle esigenze di mobilità verso nodi strategici come l'aeroporto di Bologna o la stazione AV di Reggio Emilia, oltre a rappresentare un supporto importante per chi soggiorna a Campogalliano in occasione di fiere ed eventi. Si tratta quindi di un ulteriore tassello che rafforza l'accessibilità del nostro territorio, contribuendo allo sviluppo economico e offrendo anche

nuove opportunità imprenditoriali".

Per saperne di più sul servizio e sui contatti, è possibile consultare la news sul sito istituzionale del Comune di Campogalliano, accessibile anche tramite il QR Code:



Unica Unipol

La migliore formazione per la tua protezione

VUOI MAGGIORI INFORMAZIONI? TI ASPETTIAMO IN AGENZIA

ASSICOOP Banca Verde **800-992220**

Mudena & Ferrara s.p.a.

www.assicoop.com

Agenzia di CAMPOGALLIANO (MO)
Via Dei Mille, 48

Messaggio pubblicitario. Prima della sottoscrizione leggere il set informativo pubblicato sul sito internet www.unipol.it. Le garanzie sono soggette a limitazioni, esclusioni e condizioni di operatività e alcune sono prestate solo in abbinamento con altre.

La democrazia comincia vicino a casa

Viviamo in un tempo in cui la fiducia nella politica si indebolisce di giorno in giorno. Cresce l'astensione, cresce la sensazione che "tanto decidono sempre altri", cresce la tentazione di pensare che impegnarsi sia inutile. È un sentimento comprensibile, soprattutto quando il dibattito pubblico nazionale appare fatto quasi esclusivamente di slogan, contrapposizioni urlate e promesse semplici per problemi complessi.



Eppure c'è un luogo in cui la democrazia resta concreta, vicina, verificabile: il Comune. Qui la politica non è un'idea astratta, ma è la scuola dei nostri figli, la cura delle strade e del verde, la biblioteca, gli impianti sportivi, i servizi per gli anziani e i più fragili, le scelte urbanistiche, il sostegno alle associazioni, l'organizzazione di eventi. Ogni decisione locale, piccola o grande, contribuisce a definire la qualità

della vita di una comunità.

Esattamente due anni fa, il mio primo articolo su questo giornalino riprendeva il titolo del nostro programma elettorale: "Campogalliano si fa insieme". Non solo uno slogan, spiegavo, ma una promessa di impegno concreto ad ascoltare i bisogni di cittadini, associazioni, commercianti e imprese, e a cercare risposte praticabili a quei bisogni.

A distanza di due anni, credo che questa promessa l'abbiamo rispettata, allargando ulteriormente gli spazi di democrazia. Consultate, incontri pubblici, percorsi partecipativi... le occasioni di confronto con i cittadini sono state tante.

Ne è un esempio – l'ultimo in ordine di tempo – l'incontro svoltosi al Museo della Bilancia il 18 giugno scorso. Era dedicato al tema della mobilità e lo abbiamo proposto con una formula innovativa: la prima parte come seduta della Commissione Territorio – aperta a tutti, ma con possibilità di parola per i soli consiglieri – e la seconda parte come assemblea pubblica in cui tutti potevano fare domande o proporre suggerimenti. È stato un momento interessante e costruttivo e ci tengo a ringraziare i numerosi concittadini presenti. Credo che la partecipazione sia esattamente questo: informarsi, fare domande, avanzare proposte, criticare quando serve, ma anche assumersi una parte di responsabilità. La democrazia locale vive certamente nei consigli comunali, ma vive soprattutto quando i cittadini non restano spettatori. Vive quando diventa impegno comune.

Perché Campogalliano non appartiene a chi l'amministra pro-tempore, ma a tutti noi che ci abitiamo, ci lavoriamo e la facciamo crescere.

Mario Ferrari

Centro-Sinistra Campogalliano

mario.ferrari@comune.campogalliano.mo.it

"Campogalliano si muove" speriamo... (aggiungiamo noi)

Questo è il titolo della serata pubblica svoltasi lo scorso 18 giugno dove veniva presentato ai cittadini (tolti gli addetti ai lavori, circa una decina i presenti) quanto affidato, oramai da settembre 2025, alla società tedesca Aiforia GmbH, creata e presieduta dal Dr. Andrea Burzacchini. Il sottotitolo era "Relazione finale del progetto di mobilità urbana", peccato che di progetto finale non ne abbiamo visto ombra, anzi ci è stato detto che il progetto finale verrà consegnato ai consiglieri dopo la pausa estiva per l'approvazione. Abbiamo molta pazienza, attendiamo!

Nel corso della serata è emerso che la consulenza prevede ulteriori nuove "zone 30", miglioramenti della segnaletica stradale verticale e orizzontale, chicanes in alcune strade periferiche in aperta campagna ma soprattutto abbiamo udito due cose che ci lasciano alquanto perplessi.

La prima è che la "narrazione" delle ciclabili così come costruite negli anni non vanno più bene perché i pedoni ed i ciclisti devono avere percorsi separati (così si rileva in Europa ma siamo in Italia) ed addirittura il consulente ha specificato che eventuali nuove ciclabili devono essere costruite sulla sede stradale esistente, ciò comporterebbe una maggiore sicurezza per i ciclisti. Noi ed alcuni cittadini siamo rimasti basiti.

La seconda, qui è intervenuto a sostegno anche il Sindaco, è che i cittadini vanno "educati" ad utilizzare le strade, ciclabili, marciapiedi ect. Ora secondo noi non è compito dell'amministrazione comunale educare e spiegare come ci si debba comportare, sta nei comportamenti di ognuno e dei genitori sapere cosa si deve fare, qualora non fosse così, a supporto, ci sono miriadi di leggi che disciplinano il vivere civile; onestamente ci è sembrato essere tornati indietro esattamente a un secolo fa quando uno o pochi decidevano per tutti.

Non potevano mancare anche due parole sull'eventuale ciclabile "Borgo Dogaro", fortunatamente con il nostro lavoro il primo progetto è stato cestinato in quanto troppo costoso, per dire che, se si usasse più buon senso e meno ideologia green, voler collegare Panzano al capoluogo, esiste già un bel tratto di strada poco utilizzato che sommato ad un accordo con alcuni privati, risolverebbe il fatto con minor utilizzo di risorse pubbliche. Cogliamo l'occasione per augurare a tutti buona Fiera di Luglio e buone ferie, seguirvi sui link delle sedute consiliari dal sito del Comune, sui nostri social o scriverci via mail.



Andrea Setti

Lista Civica Progetto Campogalliano

andrea.setti@comune.campogalliano.mo.it

Questo giornale

Comune di Campogalliano

Direttore responsabile: Luca Beltrami

Chiuso in redazione: 15 luglio 2026

Autorizzazione Tribunale di Mo n.758 del 01/08/1984

Foto: Valter Baldini e Archivio comunale

Grafica, impaginazione e stampa:

Visual Project Soc. Coop.

Via Toscana, 11/B - Zola Predosa (Bologna) 051 758430

Unità locale via G. Di Vittorio, 90/94 - Vignola (Mo)

335 6152433

valter.baldini@visual-project.it

La storia siamo noi

La storia siamo noi. Non è soltanto un'affermazione, ma una consapevolezza che ci accompagna ogni giorno e che ci ricorda quanto il passato sia fondamentale per comprendere il presente e costruire il futuro. Quest'anno ricorre un'importante ricorrenza per il nostro Paese.

Ottant'anni fa, il 2 giugno 1946, gli italiani furono chiamati a scegliere tra Monarchia e Repubblica e, per la prima volta nella storia d'Italia, anche le donne poterono votare e partecipare alla vita politica, da quella scelta nacque il percorso che portò alla stesura della Costituzione della Repubblica Italiana, entrata in vigore il 1° gennaio 1948.

La Costituzione rappresenta ancora oggi il fondamento della nostra nazione, dei principi che regolano la convivenza civile ed è il punto di riferimento per chiunque abbia l'onore e la responsabilità di partecipare all'amministrazione pubblica.

La memoria non appartiene soltanto ai libri di storia, vive anche nei luoghi che frequentiamo ogni giorno, proprio nella sede del nostro Comune sono custodite fotografie e immagini che raccontano la Campogalliano di un tempo... guardarle significa riscoprire il sacrificio, il lavoro e la determinazione di chi ci ha preceduto. Erano anni in cui il nostro paese era prevalentemente agricolo, fatto di fatica, solidarietà e spirito di comunità. Quei valori continuano a rappresentare le radici sulle quali è cresciuta la Campogalliano di oggi.

Oggi viviamo una realtà profondamente diversa, le esigenze delle famiglie, delle imprese e dei giovani sono cambiate, il futuro richiede capacità di adattamento e una visione concreta: Informatica, digitalizzazione, intelligenza artificiale, riqualificazione energetica e innovazione, sono strumenti indispensabili per migliorare la qualità della vita e rendere il nostro territorio più moderno e competitivo. Tuttavia, la tecnologia da sola non basta! Servono idee, capacità amministrativa e una politica che sappia programmare il futuro, senza limitarsi a gestire il presente.

Vivere a Campogalliano non è più come ottant'anni fa, sono cambiati i tempi, le abitudini e le aspettative di tutti noi cittadini. Proprio per questo crediamo sia necessario guardare avanti.

Come gruppo consiliare di CentroDestra Uniti per Campogalliano, continuiamo a rivolgere lo sguardo al futuro con spirito costruttivo e senso di responsabilità. Immaginiamo una Campogalliano sicura, con un centro vivo e attività commerciali che ogni mattina possano alzare le saracinesche con fiducia e orgoglio; un paese nel quale i giovani possano crescere serenamente, le famiglie trovino servizi efficienti, gli anziani possano contare su un'assistenza sanitaria pronta a rispondere ai loro bisogni e il tessuto economico possa svilupparsi con forza e stabilità. Vogliamo una Campogalliano che sappia cogliere le opportunità del cambiamento, valorizzando il lavoro, sostenendo chi investe sul territorio e promuovendo uno sviluppo equilibrato, moderno e sostenibile. Noi ci crediamo! Continueremo a percorrere questo cammino con impegno, ascolto e determinazione, perché il futuro non si aspetta: si costruisce insieme, con idee, responsabilità e coraggio.

Auguriamo a tutti i cittadini una serena estate.



Tatiana Bocedi

Lista Civica Uniti per Campogalliano Centro-Destra

tatiana.bocedi@comune.campogalliano.mo.it

Quanto conosciamo davvero l'Unione Terre d'Argine?

Rappresento le minoranze di Campogalliano nel Consiglio dell'Unione Terre d'Argine e, parlando con tanti cittadini, mi sono reso conto che questa istituzione è ancora poco conosciuta. Eppure gestisce molti dei servizi che utilizziamo ogni giorno. Per questo ho pensato di rispondere alle domande che mi vengono rivolte più spesso e raccontare, in modo semplice, cos'è l'Unione e perché è importante per il nostro territorio.

Che cos'è l'Unione Terre d'Argine e di cosa si occupa?

L'Unione Terre d'Argine riunisce i Comuni di Campogalliano, Carpi, Novi di Modena e Soliera. Gestisce servizi fondamentali come quelli sociali, scolastici ed educativi, la Polizia Locale, la Protezione Civile, i sistemi informatici, la gestione del personale e molte altre attività. Sono servizi che utilizziamo ogni giorno, ma spesso non sappiamo che vengono organizzati proprio dall'Unione.

Qual è il mio ruolo all'interno dell'Unione?

Nel Consiglio dell'Unione porto le istanze e il punto di vista delle minoranze di Campogalliano, partecipando alle decisioni sui servizi condivisi tra i quattro Comuni. Inoltre ricopro il ruolo di Vicepresidente della Commissione Pari Opportunità, che promuove iniziative sui temi della parità, del rispetto, dell'inclusione e della prevenzione della violenza. Sono due incarichi che svolgo con lo stesso obiettivo: rappresentare al meglio il nostro territorio e contribuire a migliorare i servizi offerti ai cittadini.

Campogalliano potrebbe fare a meno dell'Unione?

A mio avviso no. Oggi un Comune delle dimensioni di Campogalliano avrebbe grandi difficoltà a garantire autonomamente lo stesso livello di servizi. L'Unione permette di condividere competenze, professionalità e risorse, offrendo servizi più efficienti e qualificati. Questo non significa che non possa migliorare: proprio perché la considero una risorsa fondamentale, credo debba essere valutata e resa sempre più efficace.

Cosa mi sta insegnando questa esperienza?

Mi sta insegnando che collaborare tra Comuni è fondamentale, ma anche che dobbiamo comunicare meglio quello che facciamo. I cittadini hanno il diritto di conoscere chi prende le decisioni e come queste incidono sulla loro vita quotidiana. Per questo mi impegno a raccontare con maggiore continuità il lavoro svolto in Unione, perché un'istituzione è davvero vicina ai cittadini quando è al loro servizio e sa comunicare con trasparenza ciò che fa.



Matteo Liguori

Lista Civica 41011 Campogalliano

matteoflavo.liguori@comune.campogalliano.mo.it

Piano caldo, attivato il numero verde 800 82 25 80

Nell'ambito delle azioni per contrastare gli effetti delle ondate di calore, l'Unione delle Terre d'Argine ha attivato il numero verde gratuito **800 82 25 80**, collegato con i centri Operativi dei diversi territori e attivo tutti giorni dalle 7 alle 21 (anche nei festivi). Il numero verde fornisce informazioni relative alle misure personali di contrasto al disagio da caldo, indicazioni relative alla rete degli interventi predisposti localmente e l'attivazione della rete degli interventi tramite i riferimenti indicati dai territori. Il numero verde, inoltre, effettua telefonate di monitoraggio ai numeri segnalati dai Servizi Socio-Sanitari, dalle Associazioni e dai familiari in vista dell'approssimarsi o in presenza delle fasi di allerta.



Dal 1972
Motori Elettrici
per Applicazioni Industriali

Cooperativa Bilanciai numeri solidi e progetti di crescita

Le bilance e i sistemi di pesatura prodotti a Campogalliano finiscono in mezza Europa e oltreoceano, ma è in paese che resta il cuore della Cooperativa Bilanciai. Un anno fa la prudenza era d'obbligo: l'azienda aveva appena affrontato un investimento pesante che ne aveva rallentato la corsa. Oggi quella scommessa si è rivelata giusta. A fine giugno i soci hanno approvato un bilancio 2025 in netta crescita, segno che il passaggio più delicato è ormai superato.

Il gruppo ha chiuso l'esercizio con ricavi complessivi di 95,2 milioni di euro, in crescita di quasi il dieci per cento rispetto all'anno precedente, e un utile di 6,8 milioni. A pesare, nel 2024, era stata l'introduzione di un nuovo sistema informatico per gestire l'intero gruppo: un investimento necessario, che nei mesi di avvio aveva temporaneamente frenato il lavoro. Oggi quel passaggio è alle spalle e mostra i suoi frutti.

«Avevamo detto, già un anno fa, che il 2024 sarebbe stato un anno di passaggio e che il rallentamento era il prezzo di un investimento necessario - spiega il presidente **Gianluca Verasani** -. I numeri del 2025 confermano quella lettura: abbiamo recuperato il terreno e lo abbiamo fatto rafforzando la struttura, non semplicemente tornando al punto di partenza».

Una delle caratteristiche più interessanti della cooperativa è proprio l'equilibrio tra dimensione internazionale e legame con il territorio. Cir-



ca metà del fatturato arriva dalla sede di Campogalliano, l'altra metà dalle società del gruppo all'estero. Ma il cuore resta in paese: è qui che si producono le bilance e i sistemi di pesatura, ed è qui che lavora la parte più consistente di circa 500 dipendenti complessivi.

«Quando parliamo di internazionalizzazione non parliamo di delocalizzazione - sottolinea il direttore generale **Enrico Messori** -. Il gruppo cresce all'estero, ma progetta e produce qui, e qui mantiene le competenze che lo rendono competitivo. Ragioniamo come un'unica realtà, e il valore che generiamo torna sul territorio».

Dietro i numeri ci sono anche scelte concrete:

nuovi inserimenti nelle aree commerciali e nei servizi, investimenti in ricerca e nei prodotti più innovativi, un impianto fotovoltaico entrato in funzione nei mesi scorsi per ridurre i consumi energetici. Una parte degli utili, come avviene da sempre nella cooperativa, viene accantonata anziché distribuita: mettere fieno in cascina resta il modo migliore per affrontare con serenità gli anni futuri.

Fondata nel 1949, Bilanciai è una di quelle aziende che hanno fatto la storia economica di Campogalliano. E che, a settantacinque anni di distanza, continua a tenere insieme lavoro, innovazione e appartenenza a una comunità.

ENERGIA LEGGERA PER LA TUA SECONDA CASA.



QUOTA
FISSA
A SOLI

5€/MESE

Ti aspettiamo allo sportello di

CAMPOGALLIANO Piazza della Pace 13,
340.5714450



Sinergas
luce · gas · efficienza energetica



Giardino d'Este

nuovo quartiere residenziale

San Martino in Rio _ via C. A. Dalla Chiesa

- Case a schiera evolutive
- Case singole
- Lotti edificabili



Oltre le Querce

nuovo quartiere residenziale

San Martino in Rio _ via Caduti di Nassirya

- Maisonettes indipendenti
puoi prenotare la tua visita gratuita
con un nostro architetto
- Lotti edificabili



ANDRIA 50
Cooperativa di abitanti

0522 694640 _ www.andria.it



COMPRO ORO E ARGENTO

**LA GIOIELLERIA
MODERNA**



DILLE CHE L'AMI.

Gioielli firmati a prezzi da outlet



www.oroineuro.it

oroineuromodena

**COMPRO
ORO**

**OGNI GIORNO UN
ARTICOLO
LAST MINUTE
SCONTATO FINO
ALL'80 %**

**ORO E MONETE
DA INVESTIMENTO**

CARPI - Viale Nicolò Biondo, 1 - Tel. 059.640498
MODENA - Viale Trento Trieste, 23 - Tel. 059.235443